

BUSINESS



image

Jankes sp. z o.o. 03-650 Warszawa, ul. Bystra 22

tel. 22 678 44 07, fax 22 678 36 05

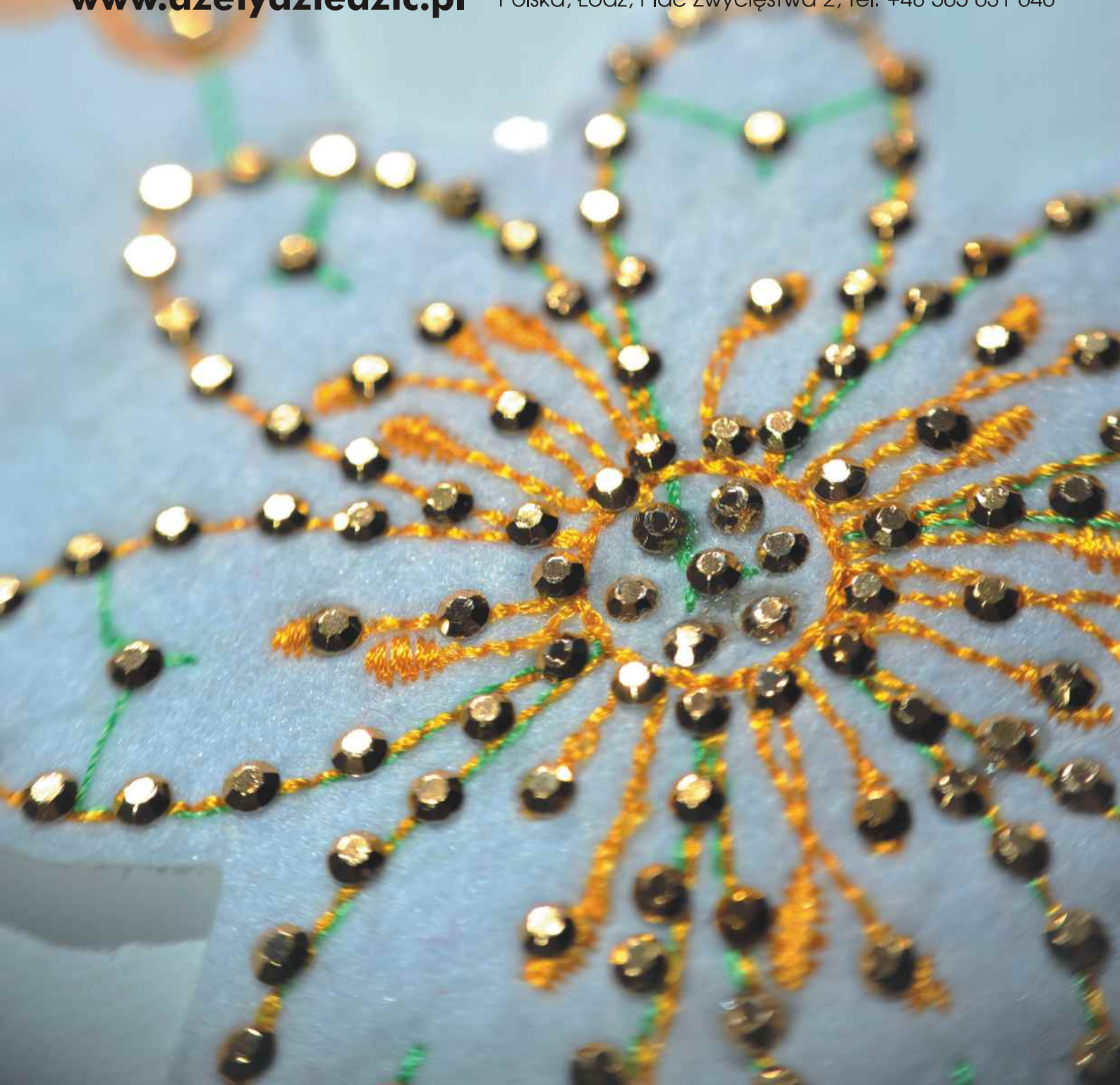
www.jankesmoda.pl, www.garniturychlopiec.pl, e-mail: jankesmoda@op.pl

PUNKTY SPRZEDAŻY:

C.H. Ptak hala G, box 140/141, tel./fax 42 214 22 49**C.M. Maximus** hala B, box 135, tel. 22 246 33 32*Jankes*
*moda*Moda Chłpięca Wzityowa
PRODUCENT



www.dzetydziedzic.pl Polska, Łódź, Plac Zwycięstwa 2, tel. +48 505 031 040



HT HASTEX

HURTOWNIA TKANIN

95-054 Wola Zaradzińska, ul. Majora Hubala 162
tel./fax +48 (42) 227 51 50, tel. kom. 607 472 028, www.hastex.eu, e-mail: info@hastex.eu

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!!! Godziny otwarcia: pon. - pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰; sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Oferujemy Państwu bezpośredni import niespotykanych tureckich tkanin

• żakardowych • bluzkowych • garsonkowych • kostiumowych • garniturowych • wizytowych



Zapewniamy
miłą i fachową obsługę oraz
indywidualne podejście do każdego z Klientów.

Posiadamy bogatą,
starannie wyselekcjonowaną
kolekcję tkanin o wysokiej jakości.

- 4** Repablo
- 6** Podróż po Nowej Anglii
- 6** Sztuka Fotografii = FlowLight
- 8-9** Suknie z 1001 Nocy
Joanna Hrk
- 10-11** Christopher Kane
Joanna Hrk
- 12-13** Trudny Orzech do Kupienia
Magda Koniarska
- 14** Cracow Fashion Awards
- 14** Gatta Bodywear Inspirowana Słynnymi Kociakami
- 18** CPD SIGNATURES w Düsseldorfie
- Udany Start w Nowoczesnym Formacie

Zapraszamy
 na nasze stoisko podczas
TARGÓW MODY POZNAŃ
 01 - 03.03.2011
 pawilon 5, stoisko 58

IMAGE PRESS
publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8a / 103
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
 tel./fax +48 42 64 00 256 (- 259), **tel. 501 629 560**

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Dział reklamy i prenumeraty: tel./fax +48 (42) 64 00 256 (- 259), 501 629 560
- Współpraca:
- **PORTAL BRANŻOWY** - www.tkaniny.com.pl
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
- * Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "Ptak" - Rzgów k/Łodzi,
- * Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Łodzi, * Targowiska w Tuszyń i Głuchowie,
- * Centrum Mody Nadarzyn, * Centrum Handlu Hurtowego "MAXIMUS",
- * wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

materiał na okładkę:
 firma JANKES



www.image-press.com.pl



KREATYWNA AGENCJA REKLAMOWA

STRONY INTERNETOWE

SESJE ZDJĘCIOWE

KATALOGI, ULOTKI

+48 507 222 181

www.glyph.pl, e-mail: glyph@glyph.pl

DZIAŁAMY NA TERENIE CAŁEGO KRAJU

BABY EXPO	targi (Ukraina, Kijów)	III str. okł.
BAMIPOL	dodatki krawieckie	13
BOWIX	maszyny	10
CENTRUM MODY NADARZYN	centrum handlowe	17
DARBET	odzież damska	4
DOROTA	odzież damska	7
DZIEDZIC	dodatki krawieckie	II str. okł.
DZIEDZIC	dzianiny	IV str. okł.
EMOI	odzież damska	9
GLYPH	agencja reklamowa	2
HASTEX	tkaniny	1
HOLI	odzież damska	4
J&S COLLECTION	odzież damska	3
JANKES	odzież dziecięca	I str. okł.
KYIV FASHION	targi (Ukraina, Kijów)	19
LUXPOL-BIS	dzianiny	10
MAGAM	dodatki krawieckie	13
MAKRIS	odzież damska	8
MJM LAMEX	dodatki krawieckie	12
POLROS	centrum handlowe	16
PTAK	centrum handlowe	15
REPABLO	odzież męska	5
SATORI	usługi	11
STYLER	odzież dziecięca	6
TEXTILLEGROM	targi (Rosja, Moskwa)	20
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	16
WWW.TKANINY.COM.PL	portal branżowy	18

J & S[®]
collection



PRODUCENT ODZIEŻY DAMSKIEJ

oferujemy

- KURTKI
- PŁASZCZE
- GARSONKI
- SUKIENKI

Polska
09-421 Płock
ul. Szkolna 1
tel. +48 (24) 267 30 71
fax +48 (24) 268 49 84
tel. kom. +48 601 275 454
jis@jis.com.pl
www.jis.com.pl


- Tuszyn, "Bazar Gminny"
- rząd D, miejsce 248-249
- Rzgów, C.H. "Ptak"
- hala G, miejsce 142
- Pasaż Wschodni, miejsce 47






**BLUZKI
ŻAKIETY**

firma: 98-100 Łask-Kolumna
ul. Lipowa 2a
tel. / fax (43) 676 15 24
tel. kom: 607 582 785
605 093 739
www.holi.pl e-mail: bluzki@holi.pl
C.H. „PTAK” Rzgów
Hala H, box F-12

**PRODUCENT
SUKIENEK
I BLUZEK
Z DZIANINY**



www.darbet89.pl



Repablo - polska marka specjalizująca się w produkcji męskiej odzieży - obecna jest na krajowym rynku od roku 2002. Zaczęło się od „Ornaty”, który wystartował prawie 25 lat temu z kolekcją damską i męską. **Repablo**, jako dynamiczny kontynuator rodzinnej tradycji, elegancji, dobrego stylu i producent odzieży męskiej, nie chce podążać za modą...

Repablo chce być firmą, która modę tworzy...

Od początku swojej działalności, jako krajowy producent odzieży męskiej specjalizujący się w produkcji koszul, swetrów, kurtek, marynarek i spodni, **Repablo** kładzie ogromny nacisk na profesjonalizm, perfekcję i niepowtarzalność wyznaczonego przez siebie stylu. Odzież, której jest producentem, to znakomita propozycja skierowana do mężczyzn ceniących wygodę, estetykę, wysoką jakość i nietuzinkowość.

Jako młoda marka, chcąc osiągnąć sukces i prestiż w swojej działalności, **Repablo** prezentuje swoje kolekcje podczas Międzynarodowych Targów Odzieżowych - debiutując w Brnie, a następnie występując na Targach Poznańskich, gdzie wciąż zdobywa uznanie nowej rzeszy klientów poszukującej w kolekcji indywidualnej specyfiki i niepowtarzalności.

Repablo wciąż udoskonala i urozmaica swoje kolekcje. Klienci już docenili dobry gust, oryginalność wzornictwa, pierwszorzędą jakość i dbałość o detale. Ich zadowolenie procentuje dynamicznym rozwojem firmy, nowymi pomysłami na kolejne, jeszcze ciekawsze kolekcje, bo **Repablo** to marka chcąc tworzyć i udoskonalać wizerunek dobrze ubranego mężczyzny...



repablo®

Fashion Is Our Passion



Punkty Sprzedaży Hurtowej:

C.H. PTAK
Rzgów - Hala A pawilon 89-90

C.H. PTAK
Rzgów - Hala G pawilon 237

C.H.H. GWAREK
Tarnowskie Góry - C2

C.H. KING - SQUARE
Kraków - Hala 3

Siedziba:

ul. Krzywda 6
30-710 Kraków

www.repablo.com
biuro@repablo.pl



Podróż po Nowej Anglii



Luz, nowoczesność, sportowy styl - tak w skrócie można opisać trzy najważniejsze cechy kolekcji wiosna-lato 2011 marki **Calamar**. Właśnie dlatego Rhode Island, najmniejszy stan w USA, stał się jej ikoną, a za inspirację posłużył region Nowej Anglii - kolebki amerykańskiej kultury. Tylko z pokładu jachtu można w pełni odkryć prawdziwe piękno tamtejszych wybrzeży - cudowne plaże i liczne wyspy. Już w XIX w. Newport stało się letnią stolicą najbogatszych obywateli USA. Nowa Anglia ma wiele twarzy: urocze wioski rybackie, odległe samotne wyspy, wielkie miasta. Idealne źródło inspiracji dla zróżnicowanej, a także wyjątkowej kolekcji.

W sezonie wiosna-lato 2011 w kolekcjach koszul, dzianin, sweatshirtów, koszulek polo i T-shirtów znajdziemy wiele nowych i świeżych kolorów, tj. słodki lukrowy róż, lawendowy, elektryzujący zielony i kakaowy. W linii o charakterze sportowym czerwien lawy, błękit nieba, błękit królewski, czerwien burgundzka są łączone z barwami naturalnymi i odcieniami bieli. Pojawia się też odniesienia marynistyczne w postaci zestawień kolorów wody z granatem i bielą.

Super lekkie bawełny oraz ich mieszanki podkreślają luźny charakter kolekcji okryć. Sedno kolekcji stanowią sportowe kurtki wykonane z nylonu oxford z kontrastowymi elementami ze skóry. Kurtki na lato są bardzo lekkie i wyposażone w funkcję tex-dry.

Wśród fasonów okryć dominują casualowe kurtki w stylu bluzu z bardzo lekkich tkanin, funkcjonalne kurtki-marynarki z inteligentnym systemem kieszeni, krótkie płaszcze z elementami trencza oraz sportowym kołnierzem. Perełką całej kolekcji są skórzane kurtki w stylu „biker”.

Cechą wspólną spodni w kolekcji jest ich sportowy styl - od chinos z pięcioma kieszeniami po modele w stylu „worker” z miękkiej bawełny z odrobiną stretchu. Wśród tkanin dominują lekkie mieszanki bawełny i lnu, gabardyna w kolorze delikatnego niebieskiego, czerwieni lub zieleni i letnia tkanina côtelé. Ciekawostką kolekcji są letnie spodnie z denimu z efektem sprania. Warto zwrócić uwagę również na bermudy w kolorowe paseczki lub kratki z kontrastowymi przeszyciami i wypustkami czy kolorowymi haftami.

W letnim sezonie wszystkie koszule Calamar są utrzymane w stylu casual i mają widoczny efekt delikatnego sprania. Perłą kolekcji są koszule z czystego lnu w świeżych kolorach.

Letnie dzianiny Calamar są bardzo przewiewne dzięki delikatnej i leciutkiej bawełnie. Stylu dodają im kontrastowe tasiemki, naszywki, haftowane motywy inspirowane Newport i Rhode Island, kolorowy wzór argyll i kieszenie z fantazyjnymi guzikami. Uwagę przyciągają etykiety, wykonane z tkaniny koszulowej użytej w kolekcji koszul.

Sportowy charakter zapewniają fasony polo i rugby w mocne grube pasy. Kołnierzyki stają się nowoczesne dzięki zastosowaniu zapięć bądź podkreśleń w kontrastowych kolorach. Mocnymi elementami kolekcji są zamki oraz wypustki w kontrastowych kolorach.

Nieodzownym dodatkiem sezonu będą sportowe czapeczki, lekkie szaliki w paseczki i kratkę. Całość uzupełniają paski wykonane ze skóry bądź tkaniny.



Sztuka Fotografii = FlowLight

Ich projekt nosi nazwę **FlowLight**. Są trójką przyjaciół, których pasjonuje fotografia. Wojtek i Joasia fotografują od dawna, Eliza zajmowała się wcześniej fotomodelingiem. Wyróżnia ich kreatywne traktowanie sztuki fotograficznej, poszukiwanie ekspresji i formy wyrazu. Dążą do osiągnięcia wysokiej jakości artystycznej w każdym, nawet najprostszym zleceniu. Tworzą przyjazny klimat w studio i w plenerze. Starają się uchwycić naturalność i spontaniczność. Ich hasło brzmi: **Zatrzymujemy chwilę wraz z panującymi w niej emocjami...**

www.flowlight.pl



STYLER

Dawid Kornas

Odwiedź nas na: www.styler.net.pl



styler@styler.net.pl
tel. 666 299 650

Producent odzieży dziecięcej i strojów kąpielowych
zapraszamy do współpracy - sprzedaż detaliczna i hurtowa

Nowe kolekcje wiosna-lato, jesień-zima

więcej informacji: styler@styler.net.pl lub tel. 666 299 650

Dorota

**PRODUCENT
WIZYTÓWEJ
ODZIEŻY DAMSKIEJ
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

oferuje:

• *Żakiety • Sukienki • Spódnice • Kompletu wizytowe*

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

PUNKTY SPRZEDAŻY: • C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26
• CENTRUM MODY NADARZYN, box 219

tel. +48 602 533 892



Suknie z

Suknie, których blask może oślepić, suknie z 1001 nocy... Kwiatowe wzory, tureckie pieprze, arabeski, przedstawienia smoków, baśniowych stworów i bogactwo złota oraz kamieni szlachetnych... Suknie bogate jak skarbiec 40 rozbójników albo wygrana wielokrotna kumulacja w totolotka. Podobno istnieją tacy, co widzieli te cuda na własne oczy, ale zapewne są to znajomi tych, którzy podróżowali latającym dywanem przy świetle lampy Alladyna.

Szeherazada była córką wezyra. Ze względu na wysoką pozycję swego ojca przyjaźniła się z synem sułtana, księciem Szachrijarem. Kiedy Szachrijar dorósł sam został sułtanem i postanowił po nocy poślubnej o wschodzie słońca zabijać swoje kolejne małżonki. Nie był okrutnikiem i mordercą z urodzenia, ale zdradczonym władcą, który obawiał się o własne życie. Kiedy zaczęło brakować kobiet w haremie, Szeherazada zdecydowała się zostać kolejną żoną sułtana, wiedząc, że ten zabije ją następnego dnia. Była jednak nie tylko piękna, ale i mądra. Zanim doszło do konsumpcji nocy poślubnej, zaczęła opowiadać sułtanowi baśń, którą przebiegle urywała przed świtem w najciekawszym momencie opowieści. Sułtan ciekawy zakończenia darowywał jej życie. I tak przez kolejne 1001 nocy piękna i mądra Szeherazada snuła baśnie, rozkochała w sobie sułtana, urodziła mu troje dzieci i na koniec definitywnie oducza władcę morderczych zamiarów

względem żon, zaś brzydki nawyk zastąpiła błogosławioną satysfakcją z trwania w monogamii. Opowieść pouczająca na wielu płaszczyznach, tak jak same baśnie snute nocami przez Szeherazadę.

Każdy kto sam słuchał bajek w dzieciństwie, a potem miał możliwość przeczytania ich jeszcze raz swoim dzieciom wie, jak cudownie pociągający jest świat walki dobra ze złem. Chociaż zło w baśniach jest zawsze potężniejsze, a często i piękniejsze niż dobro, to zwykle z nim przegrywa. Dzięki temu równowaga w kosmosie jest zachowana. Świat wielkich miłości, namiętności i mądrości, która ma rację mimo przewagi wszędobylskiej głupoty. Jak cudownie byłoby widzieć taki świat za oknami. Jednak baśń pozostanie na zawsze tylko wytęsknioną baśnią, w czym oczywiście będzie tkwił jej urok.

Wszystko co napisałam powyżej o baśniach można w 100% odnieść do mody prezentowanej na światowych wybiegach. Pospolitych pokazów jest całe morze, lecz tych, od których serce zaczyna bić szybciej, dając poczucie, że równowaga wszechświata między wszędobylską bylejąkością a pięknem zostaje zachowana - jest ułamek. Kolekcji zjawiskowych jest zaledwie kilka, ale to one pozwalają docenić różnicę między ubraniem chroniącym przed zimnem i wstydem nagiego ciała a strojem, który czyni nas lepszymi



Malrus
COLLECTION

PRODUCENT KONFEKCJI
DAMSKIEJ I MŁODZIEŻOWEJ

POLECA:

**SUKIENKI,
KURTKI,
PŁASZCZE**

W ROZMIARACH OD 36 DO 50

OFERUJEMY SZEROKĄ GAMĘ
WZORÓW I KOLORÓW
NA WIOSNĘ 2011

Sprzedaż hurtowa:
Wielkopolska Giełda Odzieżowa
60-104 Poznań, ul. Głogowska 248
hala A, box 120
(61) 436 54 51, +48 692 013 827

[News]

[Projektanci]

[Przeczytaj o...]

www.image-press.com.pl

1001 nocy



istotami. Stare przysłowie mówi, że „nie szata zdoła człowieka” i trudno odmówić prawdziwości takiemu stwierdzeniu, ale trzeba też oddać sprawiedliwość opinii, że „poznać pana po cholewkach”. Cudowne, zjawiskowe kolekcje inspirowane kulturą Dalekiego Wschodu są namiastką opowieści Szeherazady, zwłaszcza dla ludzi zachodniego świata. Stają się obietnicą wielkich uniesień, porywów serca, spełnionych miłości, bogactw i szczęścia. Naszymi Bajarzami stali się tacy znawcy sztuki iluzji, jak samobójczy **Alexander McQueen**, zabójczy **Jean-Paul Gaultier** czy boscy **Dolce&Gabbana** albo zjawiskowa marka **Marchesa**. Opowieści 1001 nocy pochodzą z IX–X w. i są zaliczane do arcydzieł literatury światowej. Kolekcje wymienionych projektantów można, a nawet trzeba

zaliczyć do arcydzieł sztuki ubioru. Bogactwo koronek, przepych zdobień, haftów, aplikacji, biżuterii upiększających tkaninę, moc i nasycenie kolorów, głębokość zakardowych tłoczeń, sutość i jakość tkanin - przywodzą na myśl starania, od których może zależeć życie. Baśnie snute przez tyle nocy uchroniły od śmierci niejedną kobietę, tak jak opowieści kreatorów, czarowane za pomocą nie tyle słów, a nitki i igły, chronią i wyznaczają granice sztuki oraz człowieczeństwa. Można bowiem żyć bez baśniowych strojów równie efektywnie jak w bawełnianych dresach, lecz jednak to rzeczy „zbędne”, jak koronkowe wykończenie długiej do ziemi sukni, nadają życiu smaku, a marzeniom koloru.

Tekst i collage: Joanna Hrk



EMOI

www.emoi.pl

Zapraszamy do współpracy
na zasadach salonów partnerskich

06-400 Ciechanów, ul. Pułtуска 63A
tel. 23 673 49 39
fax 23 673 49 40
tel. kom. 602 703 146

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką
gamę płaskich maszyn
dziewiarskich.

Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY**bowix**

Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czemika)
tel./fax (42) 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

PRODUCENT DZIANIN

**poleca w ciągłej sprzedaży
wysokiej jakości dzianiny:**

KONFEKCYJNE
na ubiory sportowe,
dresy, koszulki, spodenki,
podomki, fartuchy, podszewki

OBUWNICZE
PASMANTERYJNE

świadczymy usługi w zakresie:
DZIANIA

**Krótkie
terminy realizacji**

**Powtarzalność
asortymentów i kolorów**

**Zamówienia dostarczamy
własnym transportem**

Z.P.D. LUXPOL-BIS Sp. z o.o.

73-100 Stargard Szczeciński

ul. Pierwszej Brygady 35

tel. (91) 834 25 81, 834 25 80

fax (91) 834 25 85, e-mail: bis@v.pl



Christopher Kane jest młodym, szkockim projektantem pracującym na co dzień w Londynie. Urodził się 26 lipca 1982 r. w szkockiej wsi o wdzięcznej nazwie Newarthill, jako najmłodszy z pięciorga rodzeństwa. Będąc jeszcze w college'u, Kane pracował dla innych projektantów i w 2005 r., wygrywając Lancome Colour Award, przyciągnął uwagę Donatelli Versace. Kane wygrał również Harrods Design Award kolekcją „Graduate MA”. W 2006 r. został absolwentem Central Saint Martins College of Art and Design, która to szacowna uczelnia jest powszechnie uważana za jedną z czołowych instytucji na świecie zajmujących się projektowaniem, między innymi ubioru. Kane zaczął sygnować swoje kolekcje własnym nazwiskiem w roku 2006. Razem z siostrą Tammy Kane, która studiowała w Kolegium Szkockiego Wzornictwa Tekstyliów, stworzył własną markę. Jego pierwszy pokaz odbył się 20 września 2006 r. i składał się z super krótkich sukienek w odcieniach neonowych. Projektant tłumaczył, iż „użycie neonu było dla niego sprawą priorytetową, bo chciał zabłyszczeć tak jasno, jak to tylko możliwe”. Kolekcja była chwalona przez znanych międzynarodowych krytyków mody. Jego kolejna propozycja, z lutego 2007 r., prezentowała aksamity i skóry na bardziej (niż neonowy debiut) zrelaksowanej kolorystycznie sylwetce. Była to także jego pierwsza współpraca z wybitnym projektantem obuwia Manolo Blahnikiem. Na jesień 2007 r. zaplanowano trzeci pokaz „Wiosna-Lato 2008”, jednak, cóż za pech (bądź sabotaż!), wszystkie projekty zostały skradzione z londyńskiej pracowni projektanta. Sprawców nie ujęto, ale reklama, jaką miała zaginiona kolekcja i jej projektant, przewyższyła najśmielsze oczekiwania. Kolejna kolekcja musiała zatem być sukcesem. I była!

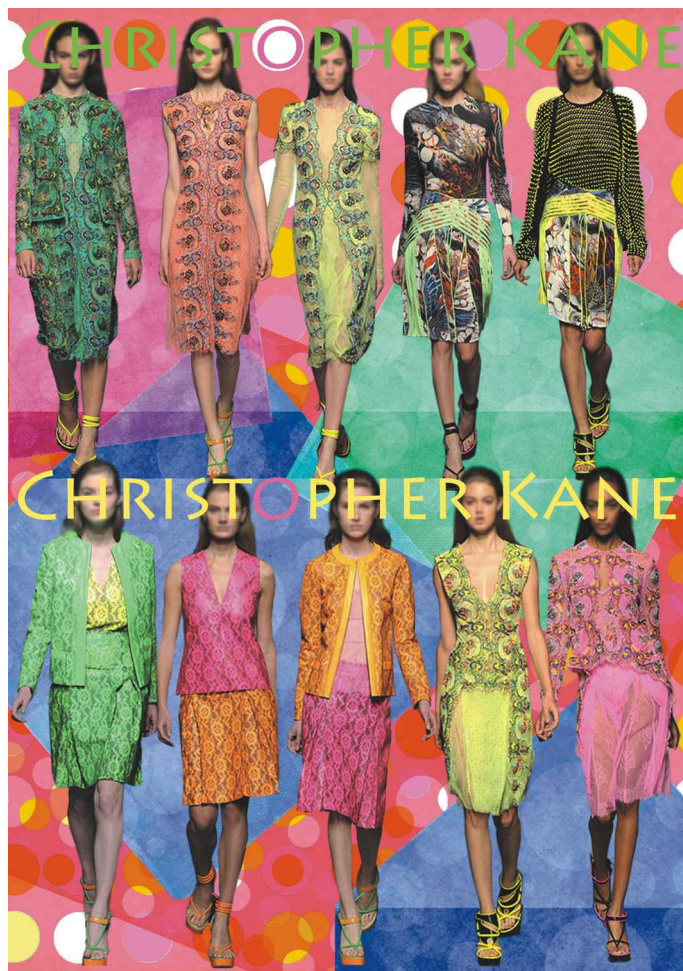
Od trzech lat Szkot uchodzi za modowe objawienie. Młody twórca ma doskonale wycucie koloru, znakomite pomysły na łączenie tkanin i form odzieżowych. Chętnie zestawia ze sobą rzeczy na pierwszy rzut oka nieprzystające. Umie znaleźć inspirację w rozmaitych sferach

Christopher Kane

i wyjątkowo twórczo przekuć ją na sukces kolejnej kolekcji. Na razie trudno dostrzec jeden konkretny rys charakterystyczny dla jego stylu, projektant beztrudno poszukuje i bawi się nowymi inspiracjami, jak dziecko odkrywające kolejne zabawki w sklepie. Na razie każdy z pomysłów jest traktowany jak oczyszczający powiew świeżości - może właśnie dlatego, że każda z kolekcji jest krańcowo inna. Chociaż, gdy się trochę postarać, można zauważyć pewną ciągłość myślową... Ostatnie dwie doskonałe propozycje Kane'a to: inspiracja kosmosem (2010 r.) i pojedynczą gwiazdą na firmamencie królewskiej rodziny w (2011 r.).

Galaktyki, gwiazdy i droga mleczna, spalanie mgławic i wszystko to, co widać przez teleskop Hubble'a... Inspirujący „pomysł wybuchowych ekspansji na zewnątrz” jako metafora kolekcji Christophera Kane w roku 2010. Sukienka obrazem kosmicznej katastrofy, stroje miękko otulające modelki za sprawą dzianin z kaszmiru i jedwabiu w nadruki rodem z Gwiezdnych Wojen. Sam projektant zwraca uwagę na wzajemne oddziaływanie między światłem i ciemnością, co niejako stało się jego podpisem. Ciekawy pomysł, bo dosłowny w swojej bajkowości. Najważniejszym elementem kolekcji jest druk i to dosłowny druk widoku rozgwieżdżonego nieba. Tkaniny, konstrukcja - to elementy drugoplanowe.

W tegorocznej wiosennej kolekcji sygnowanej własnym nazwiskiem projektant inspirował się stylem niegrzecznej Księżniczki Małgorzaty. Cofnijmy się do lat 50. ubiegłego wieku... Małgorzata była niegrzeczna, gdyż można było ją zobaczyć w oparach papierosowego dymu (60 papierosów dziennie!), z kieliszkiem whisky Famous Grouse w ręce, w towarzystwie przystojnych mężczyzn. Małgorzata rzucała się wir życia towarzyskiego, a londyńska bohema przyjęła ją z otwartymi ramionami. Została okrzyknięta bohaterką bulwarowej prasy. Ponad czterdziestoletnia księżniczka wdała się w płomienny romans z prawie dwadzieścia lat od niej młodszym ogrodnikiem. Małgorzata była rozwódką (pierwszą w rodzinie królewskiej od ponad 450 lat!), a przy tym uważana była za ikonę stylu. Jest się czym inspirować. Lukrowane koronki w (ponownie!) neonowych barwach i zestawieniach możliwych do zaakceptowania tylko przez odważne znawczynie koloru albo... przez daltonistkę. Forma żakietów i spódnic bezpośrednio nawiązuje do lat 50., jednak ta dosłowność



roku i formy jest całkowicie „zadeptana” nową kolorystyką. Nie ma mowy o plagiacie. W efekcie - zachwyty lub równie żywiołowe obrzydzenie do projektów. Przebojem są wzory w pawie oczko. I mam wrażenie, że Christopher Kane puszcza oczko do świadków swojego sukcesu.

Tekst i ilustracje: Joanna Hrk

SATORI

F.P.H.U. SATORI 95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8A
e-mail: satori0102@wp.pl, www.satori-pabianice.pl

właściciel produkcja i realizacja zamówień
• tel. +48 519 108 252 • tel. +48 513 370 138 • fax +48 (42) 215 08 67

- Przeszywanie konfekcji z tkanin i dzianin
- Nowoczesny park maszynowy

- Doradztwo w przygotowaniu
- Wykonanie według wzorów powierzonych

Trudny orzech do kupienia

Wchodzę do galerii handlowej. Od wejścia uderza mnie głośnie muzyka, hałas rozmów, obezwładniająca ilość klientów... Nie to... Dziś mam misję - kupić nowe ubrania. Brzmi banalnie? Wbrew pozorom, znalezienie strojów, których faktycznie potrzebujemy, jest często trudniejsze niż mogliśmy sądzić. Choć wydaje się, że wybór towaru jest prawie nieograniczony, że oferta polskich sklepów w pełni dorównuje tej z zagranicznych centrów handlowych, w rzeczywistości, osoby o określonych wymiarach, cechach sylwetki czy w pewnym wieku od dawna nie mogą znaleźć w Polsce ubrań, które satysfakcjonowałyby ich gust i potrzeby. Wyjazdy na zakupy do Berlina czy Paryża mogą wydać się fanaberia, jednak niektóre klientki tylko tam znajdują ubiór odpowiedni dla siebie.

„Niewymiarowa”

Oglądając ubrania w sklepach odzieżowych nietrudno zauważyć, że wystawiona rozmiarówka jest często niepełna. Najwięcej towarów znaleźć można w rozmiarze 34, 36, 38 do 40. Czasami problemem okazuje się już kupienie 42! U niektórych marek ze świecą szukać 44 czy 46. Z drugiej strony, w przypadku popularnych modeli rozmiary między 34 a 40 znikają momentalnie (notoryczna sytuacja w H&M) i często próżno liczyć na dostawę... Co więcej, rozmiar rozmiarowi nierówny - od dawna chyba wiadomo, że np. rozmiarówka francuska czy włoska jest mikroskopijna, zaś skandynawska - poszerzona. Dlatego kobieta, która w Promodzie nosi 38 będzie „tonąć” w 34 z KappAhl. Problemem jest jednak nie tylko chwilowy, czy też dotyczący pojedynczych sztuk. Gorzej, że osoby - zwłaszcza kobiety - o określonych wymiarach w ogóle nie mogą znaleźć satysfakcjonującej je garderoby. Panie o pełniejszych kształtach, noszące rozmiar 44-46 lub większy, rzadko zainteresowane są zestawem w rodzaju t-shirt i legginsy. Znane i popularne marki, produkujące ubrania wysokiej jakości, o ciekawych fasonach i z dobrych tkanin albo w ogóle nie przewidują większych rozmiarów (np. Solar, Mango, Stefanel), albo proponują klientkom workowate bluzki i spódnice w smutne, „babcię” wzory, które nie wyglądałyby dobrze na żadnej figurze (C&A, linia B&B w H&M)!

Nie wszystkie kobiety mogą lub chcą dostosować się do obowiązującego kanonu urody, który (co do zasady) preferuje sylwetkę szczupłą lub wręcz chudą. Mimo to, pragną wyglądać kobieco, stylowo, profesjonalnie. I mają pieniądze, by za to zapłacić! Wydaje się, że producenci ubrań całkowicie ignorują tę niszę, ze szkodą zarówno dla nich samych, jak i dla konsumentek. Jeżeli powstają już ubrania dla większych kobiet, to często projektanci nawet najbardziej znanych marek (polskich i zagranicznych) popełniają kardynalny błąd: istniejące modele, projektowane na rozmiar 34 czy 36, po prostu... poszerzają! Jest to działanie zupełnie chybione. Strój dla kobiety o pełniejszej budowie wymaga bowiem

innej konstrukcji, innych przeszyc. Musi wyeksponować walory figury i lekko zatuszować mankamenty. Poszerzanie poszczególnych wymiarów stanowi drogę na skróty, dodajmy - nieskuteczną! Taki ciuch źle leży, marszczy się, jest niewygodny... Nie ma zatem szans odnieść handlowego sukcesu, co zniechęca tylko (często nieświadomych sytuacji) producentów do dalszych prób. Wspominany problem jest zresztą poważniejszy - wynika z braku konstruktorskiego kształcenia projektantów. Konstruktor odzieży to zawód na wymiar, niewielu zostało profesjonalistów z tej branży, natomiast młodzi projektanci nie są w tym zakresie edukowani.

Rozmiar ubrania to nie wszystko, choć stanowi chyba jądro problemu. Innym aspektem są materiały - projektanci i producenci ubrań często nie zdają sobie sprawy z faktu, że tkaniny i dzianiny, które dobrze układają się na szczupłej sylwetce, mogą wyglądać fatalnie na bardziej zaokrąglonej... Do tego dochodzi krój - konsumentki skarżą się, że jeżeli już uda się im znaleźć ciekawy ciuch w większym rozmiarze, to pojawiają się kolejne dylematy: dlaczego producenci zakładają, że wszystkie większe panie mają „automatycznie” wielki biust? Dlaczego uznają, że mieści się on... gdzieś w okolicach talii? Dlaczego pełna kobieta nie może pragnąć włożyć dopasowanej, lecz: krótkiej spódnicy? Te wszystkie pytania, gorąco dyskutowane na licznych forach internetowych, jak na razie pozostają bez odpowiedzi...

Jeżeli ktoś sądzi, że chude nie mają żadnych problemów z doborem ubrań, poważnie się myli. Pomijając już banał, który dotyczy może każdego rozmiaru - że strój wygląda pięknie na wieszaku, lecz jest tak fatalnie skrojony, iż na ciele okazuje się kompletną porażką, istnieje jeszcze szereg innych kwestii. Osoby bardzo chude rzadko znajdują ubrania, które dobrze pasują na ich figurę. Najwyraźniej projektanci nie przewidują możliwości, że drobna kobieta może mieć duży biust albo szerokie biodra. Kobiety niskie, o wroście w okolicach 1,5 m lub mniej, szukają zazwyczaj ubrań w sklepach lub na stoiskach... dla dzieci, albo też muszą wszystko przerabiać. Pół biedy, gdy dotyczy to dzinsów, ale co ma zrobić niska pani, która marzy o eleganckim satynowym kostiumie? O stroju dopasowanym do figury w taki sposób, że skrócenie go zaburzy proporcje? Dla niestandardowych sylwetek brakuje specjalnych marek, czy chociażby odrębnych linii. Także w tym przypadku przedsiębiorcy zdają się nie rozumieć, że drobne kobiety to nie dzieci, które nie mają funduszy na ubrania. To często zamożne businesswoman, które (czy tego chcą czy nie) dają zarobić osobistym krawcom albo zagranicznym sklepom.

Jeszcze nie babcia...

Problemy może nastroić także wiek. I wcale nie mam tu na myśli strzykania w kościach czy słabszego wzroku. Kobiety po 50. roku życia, które chcą wyglądać modnie, kobieco, a zarazem profesjonalnie, często nie mają w czym wybierać. Dominujące trendy, które pojawiają się momentalnie w kolekcjach najpopularniejszych marek, projektowane są

**PRODUCENT
LAMÓWEK
I GURTU
SPODNIOWEGO**



w ofercie:

- LAMÓWKA ZAPRASOWANA ZE SKOSU (ATŁAS, BAWĘNA, SKAJ, ZAMSZ, ODBŁASK, TĘCZA)
- LAMÓWKA NIEZAPRASOWANA (PODLAMOWNIK)
- GURT SPODNIOWY
- MAKARON ATŁASOWY I SATYNOWY (RÓŻNA GRUBOŚĆ MAKARONU)
- WYPUSTKA ZE SZNURKIEM (RÓŻNA GRUBOŚĆ SZNURKA)
- CIĘCIE TKANIN, DZIANIN

- DUŻE UPUSTY
- PEŁNA GAMA KOLORÓW I ROZMIARÓW
- PONAD 200 KOLORÓW W OFERCIE
- NAJLEPSZE CENY W POLSCE
- KOLOR NA ŻYCZENIE KLIENTA
- **DARMOWA INFOLINIA**
800 703 001

NOWOŚĆ!
LAMÓWKI I TASIEMKI
ODBLASKOWE






P.P.H.U. MJM LAMEX Maria Tokarska 92-221 Łódź, ul. Mazowiecka 43
tel. +48 42 658 84 08, fax +48 42 642 01 34, tel. kom. +48 500 800 445, www.mjmlamex.com.pl, e-mail: biuro@mjmlamex.pl

z myślą o młodych. Fasony i wzory, które pasują świetnie 20, 30-latkom, albo postarzają dojrzałe klientki, albo też nadają im wygląd zwany prześmiewczo „dzidia-piernik”.

Dla pań, które osiągnęły określoną pozycję społeczną, wypracowały swój styl i gotowe są przeznaczyć większe sumy na ubrania liczy się jakość. Wysokiej klasy materiały, kolory, które nie blakną po pierwszym praniu, ubrania wygodne i estetyczne. Proponuje się im natomiast stroje stricte wieczorowe - suknie czy kostiumy albo nudne garsonki we wzór typu zasłona... Kolory pastelowe, które pięknie i elegancko odmładzają, pojawiły się na dłużej w latach 90. i w minionym sezonie, podczas gdy w kolekcjach firm skierowanych do starszych konsumentek powinny być za każdym razem obecne w okresie wiosenno-letnim. Podobnie z butami: elegancka kobieta potrzebuje gustownych, porządnych pantofli, ale niekoniecznie interesuje ją obcas 8 cm! Dlaczego jej wybór ograniczony jest do: a) mokasyń lub b) balerinek? Aż chce się zapytać: czy wykonanie pięknych czółenek na nieco niższym, może grubszym obcasie, jest aż tak trudne?

Ciuchy jednorazowe

Jakość ubrań w ogóle jest problemem. Tania produkcja w krajach trzeciego świata nie obniża znacząco ceny. Smutna prawda jest taka, że marki oferujące najlepsze wzornictwo, najciekawsze fasony i najszybciej wdrażające obowiązujące trendy zdecydowanie „oszczędzają” na jakości. W konsekwencji, piękne stroje firm takich jak Zara, H&M, New Look oraz wielu innych wyglądają fatalnie już po pierwszym praniu, są niewykończone i się prują, uszyte są krzywo, wystają z nich nitki, odpadają aplikacje... Ich cena z pewnością nie jest na tyle atrakcyjna, żeby „usprawiedliwić” tak poważne braki jakościowe. W związku z tym, kobiety, które chcą być ubrane modnie, które często pragną odnawiać swoją garderobę, zmuszone są dokonywać trudnego wyboru. Albo inwestują w stroje największych marek (typu Armani, Escada, D&G itp.), które mają zarówno design, jak i jakość z najwyższej półki, ale za odpowiednio wysoką cenę, albo też godzą się na to, że kupowane przez nie za kilkaset złotych ubrania z popularnych marek mogą okazać się jednorazowe. W dzisiejszych czasach nikt już chyba nie oczekuje, że nowe ubranie służyć będzie latami, nie taka też jest polityka firm odzieżowych. Jednak, gdy po jednym założeniu nowy strój nadaje się do wyrzucenia, klientki czują się swymczasem oszukane...

Jak widać, większość problemów z zakupem ubrań dotyczy rozmiaru. Z pewnością jednak jest wiele innych, które równie dotkliwie doskwierają konsumentkom. Może projektanci i producenci powinni czasem sami wybrać się na zakupy, potraktować je jako misję i spróbować kupić coś niestandardowego? To powinno otworzyć im oczy na kwestie, których najwyraźniej nie dostrzegają...

Magda Koniarska

bamipol

**hurtownia
dodatki krawieckie**

✕ flizeliny ✕ termoliny
✕ wkłady odzieżowe
✕ guziki ✕ taśmy ✕ lamówki ✕ wypustki
✕ nici szwalnicze ✕ galanteria metalowa
✕ wieszaki ✕ zamki kryte
✕ wkłady barkowe
✕ papiery termo ✕ papiery podkładowe
✕ opakowania poliestrowe
✕ opakowania polipropylenowe
✕ etykiety ✕ wszywki
✕ igły ✕ stopki ✕ szpulki

Ząbki k/Warszawy
Ks. Skorupki 87
tel. (22) 781 68 03
fax (22) 781 52 06



**AKTUALNOŚCI WYDAWNICTWA
INFORMACJE BRANŻOWE
BRANŻOWA BAZA DANYCH**



**STAŁA AKTUALIZACJA
WPISÓW W BAZIE FIRM !!!**

ZAPRASZAMY

Użyte znaki graficzne są zastrzeżone i stanowią własność klientów firmy Magam.

etykiety tkane i taśmy zakardowe

**taśmy firanowe i zasłonowe
wraz z akcesoriami**

**konkurencyjna cena
najwyższa jakość
najkrótsze terminy realizacji**

wykonujemy projekty graficzne, zapewniamy profesjonalne doradztwo, produkujemy etykiety tkane o dowolnym kształcie, wymiarach, kolorystyce i sposobie zastosowania, w ofercie także "smycze" na identyfikatory lub klucze

ul. 6 Sierpnia 58/60, 90-638 Łódź
tel. 42 633 66 00, fax 42 633 66 28
www.magam.pl, e-mail: info@magam.pl

cracow fashion awards

Cracow Fashion Awards, czyli pokaz dyplomowy kolekcji absolwentów **Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru**, to impreza, która z roku na rok cieszy się coraz większym uznaniem oraz zainteresowaniem polskich i zagranicznych mediów. W tym roku kolejna edycja tej imprezy, otwierającej po raz trzeci **Cracow Fashion Week**, odbędzie się **27 marca w Nowohuckim Centrum Kultury**.

Absolwenci SAPU będą walczyć o tytuł Kolekcji Roku, a także o prestiżowe wyróżnienia i staże. Tradycyjnie w Jury zasiadą znani projektanci i styliści oraz dziennikarze mody, którzy wybiorą najlepsze projekty. Ich autorzy zazwyczaj zdobywają nagrody na innych festiwalach i konkursach modowych, np. na **Złotej Nitce** w Łodzi, awangardowych **OFFFashion** w Kielcach oraz podczas **International Talent Support** w Trieście. O bardzo wysokim poziomie młodych projektantów świadczy nagroda zdobyta w 2009 roku na międzynarodowym konkursie dla projektantów mody **Habitus Baltija** w Rydze. Absolwentki SAPU wywalczyły tam statuetkę „The best School Habitus Baltija”. Z kolei w roku 2010, w uznaniu za wybitne osiągnięcia w kształceniu projektantów, Zarząd Międzynarodowych Targów Łódzkich przyznał Szkole Artystycznego Projektowania Ubioru honorową Złotą Nitkę - prestiżowe wyróżnienie dla osób i instytucji zasłużonych dla mody.

Podczas marcowego pokazu zostaną także zaprezentowane suknie wykonane przez absolwentów SAPU, którzy w zeszłym roku wygrali półroczny staż w pięknej Walencji w **Academy of Design and Haute Couture**. Pod okiem hiszpańskich mistrzów zgłębiali oni tajniki jednej z najtrudniejszych i najpiękniejszych technik - alta costura. Na pokazie zaprezentują suknie wykonane specjalnie na Fiesta de Las Fallas, czyli hucznie obchodzone weneckie święto ognia. W sali wystawowej Nowohuckiego Centrum Kultury będzie można także podziwiać wspaniałe prace malarskie, rysunkowe, fotograficzne i projektowe tegorocznych absolwentów.

Do współpracy przy **Cracow Fashion Week** po raz drugi zostało zaproszone **Muzeum Narodowe w Krakowie**, które zorganizuje wystawę modową w **Galerii Rzemiosła**. W ramach Cracow Fashion Week w różnych częściach Krakowa odbędzie się także pokazy autorskich kolekcji młodych projektantów.

Cracow Fashion Awards jest ogromną szansą dla początkujących artystów na zaistnienie w świecie mody i pierwszy znaczący krok ku osiągnięciu sukcesu w tym elitarnym zawodzie. Ubiegłoroczne edycje pokazują, że wysiłek włożony w pracę nad kolekcją, dyscyplina i ciągłe poszerzanie swoich umiejętności nie idą na marne.



Monika Zontek



Peggy Pawłowski



Małgorzata Wasik



Małgorzata Grzywnowicz, Małgorzata Węgiel



Magdalena Śmiałak



Gatta Bodywear
inspirowana
słynnymi kociakami



Kolekcja **Gatta Bodywear** na sezon wiosna - lato 2011 to współczesna wersja mody z lat 50. i 60. minionego stulecia. Inspirowana jest stylem Brigitte Bardot, Marilyn Monroe oraz James'a Dean'a - największych „kociaków” światowego kina. Różnorodna - drapieżna i romantyczna - pełna ciekawych propozycji dla wszystkich kobiet, na każdą okazję.

Rybaczki wiecznie młode. Wśród wiosenno - letnich, odzieżowych propozycji Gatty króluje zamsz i modna od kilku sezonów ekologiczna skóra. Rybaczki Gatta Bodywear dostępne są w obu tych wariantach, w ciekawych kolorach: camel, szarym i oliwkowym. **Brigitte Bardot** była nie tylko rewolucjonistką kobiecej bielizny. Uchodzi także za prekursorkę wiecznie modnych rybaczek - spodni, których oczywiście nie mogło zabraknąć w najnowszej kolekcji Gatta Bodywear.

Kobieca i seksowna. Taka właśnie była **Marylin Monroe** i takie też są sukienki inspirowane stylem tej wielkiej ikony mody. Sławny dekolt Marylin przeniesiony został na projekty wybitnie seksownych, gorsetowych sukienek, podkreślających i eksponujących najpiękniejszą część kobiecego ciała.

Frywolna i zbuntowana. Taka z pewnością poczuje się kobieta, która sięgnie po nową linię jegginsów Gatta Bodywear. Jeans to młodość, wyzwolenie i prawdziwa rewolucja. Jeansy to ulubione spodnie „buntownika bez powodu” - **James'a Dean'a**. Każda kobieta ubrana w obcisłe, doskonale modelujące sylwetkę jegginsy stanie się ikoną współczesnej mody. Spodnie z materiału imitującego jeans to totalna modowa rewolucja, zapoczątkowana przez Gattę w ubiegłym sezonie. Wiosenno-lletnia kolekcja Bodywear obfituje w nowe jeansowe propozycje w wielu ciekawych wariantach i kolorach.

Wakacje w Saint - Tropez. Na letnie upały doskonałym rozwiązaniem dla aktywnych zawodowo kobiet będzie wyjątkowo przewiewna i ekologiczna linia lniana - pełna damskich garniturów i garsoniek. Okres wakacyjny warto przywitać w lekkiej odzieży casualowej. Natomiast dla amateerek letnich prywatek lub spotkań w szczególnym gronie Gatta stworzyła unikalne projekty, będące połączeniem drapieżnej skóry z romantyczną koronką.

Nowa Gatta Bodywear jest różnorodna - jak gwiazdy, z których dorobku zaczerpnięto w tym sezonie. W wiosenno - letniej odsłonie odzieży Gatta każda z kobiet znajdzie coś dla siebie, a niejedna skompletuje całą szafę ciekawych propozycji.

www.gatta.pl



ODZIEŻ • OBUWIE • GALANTERIA



Centrum Handlowe Ptak

- Doskonała lokalizacja w centrum Polski bezpośrednio przy trasie A1
- 17 lat tradycji
- Nowoczesne sklepy w klimatyzowanych halach o ogólnej powierzchni 115 000 m²
- Atrakcyjne ceny bez marż pośredników
- Około 3000 producentów i importerów
- Ponad 6000 miejsc parkingowych

TWÓJ PARTNER W BIZNESIE

Zapraszamy na zakupy 7 dni w tygodniu: pn. - śr. - pt. 5⁰⁰ - 15⁰⁰, wt. - czw. 7⁰⁰ - 15⁰⁰, sob. - niedz. 9⁰⁰ - 15⁰⁰

Polskie Centra Handlowe „PTAK”, PTAK-MEDIA S.A.,
95-030 Rzgów, ul. Rzemieślnicza 35
Tel. (42) 214 11 69, fax (42) 214 17 30, e-mail: marketing@ptak.com.pl

www.ptak.com.pl



WGO

**WIELKOPOLSKA
GIEŁDA
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

7.000 m²
powierzchni handlowej

400 stoisk
producentów, importerów i handlowców

bezpłatny parking z monitoringiem

Godz. otwarcia:
pon.- pt. 8.00 - 16.00
sobota 8.00 - 13.00

Zapraszamy na zakupy!

CENTRUM HANDLOWE

www.polros.com.pl

POLROS S.A.

Bracia A. i Z. Gałkiewicz

NAJWIĘKSZA HALA TEKSTYLNĄ W POLSCE
Zapraszamy na zakupy codziennie od 7.00 do 16.00



Polska, 95-030 Rzgów
ul. Tuszyńska 72-74
tel./fax +48 (42) 214 14 00
centrum.handlowe@polros.com.pl





CENTRUM MODY NADARZYN



KLASYKA

Polska, 05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51, tel. 22 739 55 00, fax 22 739 55 20

www.centrummody.com.pl



CPD SIGNATURES w Düsseldorfie udany start w nowoczesnym formacie

„Moda dla biznesu modowego”- nadrzędne motto postawione sobie przez **Igedo Company**, organizatora nowych targów **CPD SIGNATURES** w Düsseldorfie (6-8.02.2011 r.) zostało zrealizowane z pełnym sukcesem.

Bogaty wachlarz modowych marek i asortymentu, częściowo poszerzony o nowe segmenty, bardzo pozytywnie zaskoczył odwiedzających. **15.600 zarejestrowanych handlowców i specjalistów** branży z Niemiec i zagranicy chwaliło także nowoczesną optykę aranżacji kolekcji i stoisk oraz ogólny modowy look. Spośród odwiedzających 31% przybyło z zagranicy, w głównej mierze z krajów Europy Zachodniej oraz z Rosji. Zwiększył się także udział z innych krajów Europy Środkowej i Wschodniej. Nie zabrakło również gości z Australii i Kanady. **Z Polski udział w targach wzięło 14 firm** (w tym 6 projektantów: Boogie design, Langner, Lit fashion i A.Czarniecka-Sax 35th oraz Zuza Bart i Confashion).

Oprócz dokonywania kontraktacji i rozeznania w branży, odwiedzającym dodatkowych emocji dostarczał centralny wybieg, skupiający łącznie **30 pokazów mody w ciągu 3 dni targowych**. Nowa koncepcja handlowych pokazów typu „slot”, poprzedzona otwierającą prezentacją



tendencji - **SELECTED SUPERIOS SHOW**, okazała się strzałem w dziesiątkę, spełniając oczekiwania odwiedzających pod kątem informacji o modzie i najnowszych trendach. Wystawcy wykorzystali wszystkie możliwe terminy pokazów handlowych.

Philipp Kronen, dyrektor generalny Igedo Company, stwierdził z zadowoleniem:

- To była bardzo dobra premiera. Potwierdziła nasze założenia i sprawdziła się w nowej lokalizacji. Stworzyliśmy CPD SIGNATURES w Düsseldorfie, aby targi służyły jako nowoczesna formuła platformy biznesowej i skutecznego dialogu na linii design - produkcja - handel, pomagając jednocześnie w dobrym wyborze przy kontraktacji, a pośrednio w zwiększeniu konkurencyjności handlowej.

Kolejna edycja targów CPD SIGNATURES odbędzie się w dniach 24-26.07. 2011 r.

www.CPD-SIGNATURES.com

Przedstawiciel w Polsce: Krystyna Ślawska, Igedo Company Düsseldorf, 00-074 Warszawa, ul. Trębacka 4, tel. 22/6309 610, faks 22/6309 747, kom. 606 702 714, e-mail: kslawska@kig.pl



expo image
www.image-press.com.pl



Ruszaj na Wschód!

Expo image = promocja na ZAGRANICZNYCH
branżowych imprezach targowych:
ROSJA, UKRAINA, LITWA

tel./fax +48 (42) 64 00 256, tel. 501 629 560



tkaniny.com.pl
GRUPA MARKETEO.COM



Serwis **tkaniny.com.pl** współtworzy platformę handlową **MARKETEO.COM**, przeznaczoną dla producentów i dystrybutorów posiadających określony asortyment w stałej lub czasowej ofercie. Użytkownicy platformy mają możliwość bezpłatnego dodawania informacji o firmie i szczegółowego opisu asortymentu, który oferują. Ideą **MARKETEO.COM** jest tworzenie bazy produktowej będącej kompleksową informacją dla potencjalnego nabywcy. Spółka notowana na rynku NewConnect.



Aktualności
Nowości
Warto wiedzieć
Publikacje
Targi
Edukacja
Sondy
Polecam

Giełda Pracy
Prezentacje firm
Katalog Firm
Business Blog
Newsletter
Fotogaleria
Forum

GRUPA MARKETEO.COM



16-19.02

20th International
festival of vogue

13-16.09

21st International
festival of vogue

KYIV

ufi
Approved
Event

FASHION

2011



international
exhibition



international
exhibition



international
exhibition



international
exhibition



specialized
exhibition



specialized exhibition

the program
FASHION SHOW

*Young
fashion line*

General organizer-



VENUE: EXHIBITION CENTER

KYIV EXPO PLAZA

2-B Salutna Str., Kyiv, Ukraine

Management team: Tel./f. +380 44 461 9340, 461 9341. E-mail: style@kmya.kiev.ua

www.kyivfashion.kiev.ua

37 FEDERAL TRADE FAIR
FOR TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY GOODS AND EQUIPMENT

мексуньягепром
textillegprom

Moscow, All-Russian Exhibition Centre, Halls 55, 57, 69, 75

27-30
September
2011

hall
55



TEXTILLEGMASH

INTERNATIONAL SALON OF TEXTILE AND CLOTHING
MACHINERY AND PRODUCTION TECHNOLOGY

hall
57



«APPAREL TEXTILE SALON»

INTERNATIONAL SALON OF APPAREL FABRICS
AND ACCESSORIES FOR GARMENT PRODUCTION



«TECHNICAL TEXTILE AND RAW MATERIALS SALON»

INTERNATIONAL SALON OF TECHNICAL TEXTILES,
NON-WOVENS, PROTECTION CLOTHES AND RAW MATERIALS



«HOME TEXTILE SALON»

INTERNATIONAL SALON FOR DECORATIVE FABRICS,
HOME TEXTILES AND INTERIOR FURNISHINGS



hall
75



«FASHION DIRECTOIRE»

INTERNATIONAL SALON OF GARMENT,
HEADWEAR & ACCESSORIES



«SALON OF LINGERIE»

INTERNATIONAL SALON



«CHILDREN'S SALON»

INTERNATIONAL SALON



«SALON OF KNITWEAR»

INTERNATIONAL SALON



JOINT STOCK COMPANY
TEXTILEXPO
UFI Member



EXHIBITION COMPANY
textillegprom



CONCERN
ROSTEXTILE

For more details, please, contact:

3 Profsoyuznaya str., Moscow, Russia, 117036

Phone/fax: +7 (499) 124-6685, 124-5656, 124-8568, 124-7235

www.textillegprom.ru • www.textilexpo.ru • www.TextileMarket.ru



BABY EXPO

March 29 - April 01 2011

International Trade Show of Goods and Services for Children

BABY & mother health

BABY TOYS

BABY of fashion



Trade Fair of goods for healthy maternity and childhood

- prams, baby strollers, car seats
- children's furniture & linen
- toys & games for babies & toddlers
- goods and accessories for newborns
- hygiene articles
- children's cosmetics
- maternity wear and accessories
- children's nutrition
- medical supplies
- publications

Trade Fair of toys and games

- soft, plastic, wooden toys
- dolls & accessories
- mechanical & radio-controlled toys;
- construction and assembly sets
- educational toys
- table-top games; puzzles
- goods for creative work
- stationery for school & home
- sporting accessories / goods
- game-playing equipment
- audio and video products
- computer and multimedia games
- hobby goods and models
- party articles

Trade Fair of children's fashion

Twice a year – spring/autumn

- clothes for babies & toddlers
- school uniform
- young fashion
- carnival dresses
- sport & leisure wear
- footwear for babies & children
- maternity wear
- textile and accessories

Fashion Show - demonstrations of
children's clothes collections

Organizer:

ACCO International
t./f.: +38 044 4563804

www.babyexpo.ua

Venue:

Ukraine, Kyiv, IEC
15, Brovarsky prospekt

**DZIANINY
WISKOZOWE**

Dziadzio



**DZIANINY
WISKOZOWE**

Rzgów

ul. Pabianicka 53

tel. +48 505 917 077

tel. +48 505 031 090

Warszawa - Janki

al. Krakowska 52 b

tel. +48 506 663 638

www.dzianinywiskozowe.pl